



Sjöfartsverket

INFORMATIONSBLAD NR 17/13.12.1999

FARTYGSBESÄTTNINGENS BEHÖRIGHET

Förordningen om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning (1256/1997) har ändrats genom en förordning av den 5 november 1999 (1018/1999) bland annat så, att trafikministeriet kan utfärda närmare bestämmelser om förnyande av behörighetsbrev, minimikraven för behörighet, däcksmansutbildning, nödsituations- och sjukvårdsutbildning samt vakthållning.

Förordningen om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning har ändrats också år 1998 genom förordning 599/1998, som trädde i kraft den 15 augusti 1998.

Trafikministeriet har med stöd av förordningens 61 § den 5 november 1999 utfärdat ett beslut om fartygsbesättningens behörighet (1019/1999), som trädde i kraft den 15 november 1999.

Bifogat återges ändringarna i förordningen samt trafikministeriets beslut om fartygsbesättningens behörighet.

Förordningen (1256/1997) och trafikministeriets beslut om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning (1257/1997) har publicerats i Sjöfartsverkets informationsblad nr 1/19.1.1998 och 2/19.1.1998.

Reijo Gustafsson
byråchef

Närmare upplysningar: Sjömansbyrån

Dnr 16/00/99
ISSN 1455-9056

FÖRORDNING
OM FARTYGSBEMANNING, BESÄTTNINGENS BEHÖRIGHET
OCH VAKTHÅLLNING (19.12.1997/1256)

21 § (7.8.1998/599)
Vaktstyrmansbrev

För erhållande av ett vaktstyrmansbrev som ger behörighet för inrikes fart krävs inte sjötjänst i vidsträcktare fart än inrikes fart.

24 § (7.8.1998/599)
Minimikrav för befälhavarbehörighet

Befälhavaren på ett fartyg vars bruttodräktighet understiger 300 och som går i inrikes fart skall inneha skepparbrev i inrikes fart. Av befälhavare för passagerarfartyg som går i trafik inom trafikområde III i inrikes fart fordras dessutom 12 månaders sjötjänst som styrman eller befälhavare.

59 § är upphävd genom F 5.11.1999/1018.

61 § (5.11.1999/1018)
Närmare bestämmelser samt tillsyn

Trafikministeriet kan utfärda närmare bestämmelser om förnyande av behörighetsbrev, minimikraven för behörighet, däcksmansutbildning, nödsituations- och sjukvårdsutbildning samt vakthållning.

66 § (5.11.1999/1018)
Bevarande av behörighet

Den som under 36 månader har tjänstgjort i en befattning som motsvarar ett behörighetsbrev för manskap enligt denna förordning och som genom sin erfarenhet uppenbart är förmögen att sköta denna befattning och som har grundläggande nödsituationsutbildning har rätt att få ifrågavarande behörighetsbrev till den 31 december 1999.

Nr 1019

Trafikministeriets beslut om fartygsbesättningens behörighet

Utfärdat i Helsingfors den 5 november 1999

Trafikministeriet har med stöd av 61 § förordningen den 19 december 1997 om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning (1256/1997), sådan den lyder delvis ändrad i förordning (1018/1999), bestämt:

1 §

Definitioner

I detta beslut avses med

1) 1997 års *bemanningsförordning* förordningen om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning (1256/1997),

2) 1984 års *bemanningsförordning* förordningen om fartygsbemanning och fartygspersonalens behörighet (250/1984),

3) *STCW-95-konventionen* den av Internationella sjöfartsorganisationen i London år 1995 antagna internationella konventionen angående normer för sjöfolks utbildning, certifiering och vakthållning, varmed 1978 års *STCW-konvention* ändrats, samt

4) *grundläggande nödsituationsutbildning* den helhet som består av utbildning i överlevnadstekniker, brandsläckning, förstahjälp och arbetarskydd enligt tabellerna A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3 och A-VI/1-4 i *STCW-95-konventionens* kod A.

2 §

Däcksmans utbildning

I däcksmans utbildning enligt 34 § 2 punkten i 1997 års *bemanningsförordning* skall ingå

1) utbildning i överlevnadstekniker med hjälp av fartygets egna redskap för överlevnad och livräddning, varvid man lär sig var livräddningsredskapen är placerade, hur man tar på sig räddningsväst och räddningsdräkt, hur livbojar används, vilka förberedelser som behövs för ibruktagnin av livflotte och flytredskap, var de pyrotekniska nödsignalerna är placerade och hur de används, var förstahjälpsutrustningen finns, hur man räddar nödställda ur vattnet och hur man assisterar passagerare och använder kommunikationsutrustningen i nödsituationer,

2) brandsläckningsutbildning med hjälp av fartygets egna brandsläckningsredskap, varvid man lär sig var brandsläckningsredskapen och brandsläckningsutrustningen är placerad och hur den används, var nödutgångarna är, hur man utlöser brandsläckningssystemet i maskinrummet, hur man använder bränsletankens snabbavstängningsventil, stänger av luftkonditioneringen och stänger brandspjällen,

3) arbetarskyddsutbildning, som omfattar undervisning i säkra arbetsrutiner ombord, användningen av den personliga skyddsutrustningen samt användningen av flytplagg särskilt vid arbete på utsidan av relingen,

4) utbildning i att manövrera ett fartyg, som omfattar undervisning i hur fartyget

Nr 1019

hanteras och styrs enligt befälhavarens anvisningar och i särskilda fall även självständigt, hur fartyget navigeras med hjälp av landmärken och kompass, hur fartyget manövreras för att lägga till vid kaj samt hur fartygets maskiner startas och stoppas, samt

5) utbildning i land, som består av grundkurs i första hjälpen (FRK) avsedd för båtörare eller motsvarande utbildning samt en av en brandsläckningsexpert ordnad praktisk övning i användningen av handbrandsläckare och brandfilt för släckning av flytande bränsle som brinner.

En däcksmän på ett fartyg i inrikes fart som enligt bemanningscertifikatet har högst tre däcksmän eller som transporterar högst 250 passagerare skall ha den utbildning som nämns i 1 mom.

En däcksmän på ett fartyg i inrikes fart som enligt bemanningscertifikatet skall ha fler än tre däcksmän ombord eller som transporterar fler än 250 passagerare skall utöver utbildningen i 1 mom. ha grundläggande nödsituationsutbildning.

Fartygets befälhavare skall ge den utbildning som avses i 1 mom. 1—4 punkten och utfärda ett intyg över utbildningen efter att han försäkrat sig om däcksmännens kunskaper och färdigheter.

3 §

Grundläggande nödsituationsutbildning för ny personal på fartyg i internationell trafik

Den som tjänstgör på ett fartyg i internationell trafik och som har inlett sin sjö tjänst den 1 augusti 1998 eller senare skall ha genomgått grundläggande nödsituationsutbildning. Sjöfartsverket kan vid behov på ansökan utfärda behörighetsbrev över grundläggande nödsituationsutbildning.

Om den som avses i 1 mom. arbetar på ett passagerarfartygs ekonomiavdelning, fordras av honom eller henne inte fullständig grundläggande nödsituationsutbildning utan grundutbildning för nödsituationer anpassad efter de uppgifter som ålagts honom eller henne.

4 §

Grundläggande nödsituationsutbildning för den gamla personalen på fartyg i internationell trafik

Den som tjänstgör på ett fartyg i interna-

tionell trafik och som har inlett sin sjö tjänst före den 1 augusti 1998 skall ha genomgått grundläggande nödsituationsutbildning senast den 1 februari 2002.

Om den som avses i 1 mom. arbetar på ett passagerarfartygs ekonomiavdelning, fordras av honom eller henne inte fullständig grundläggande nödsituationsutbildning utan grundutbildning för nödsituationer anpassad efter de uppgifter som ålagts honom eller henne.

Redaren kan anordna den i 1 mom. avsedda utbildningen ombord före den 1 februari 2002. Utöver den av redaren anordnade utbildningen skall personen i fråga under de två senaste åren ha deltagit i minst fem övningar med livräddningsutrustning ombord, minst fem övningar med brandsläckningsutrustning ombord och på passagerarfartyg dessutom i minst fem evakueringsövningar ombord.

Sjöfartsverket kan vid behov på ansökan utfärda behörighetsbrev över grundläggande nödsituationsutbildning om sökanden visar upp intyg över den utbildning som avses i 1 mom. eller redarens intyg över den utbildning och de övningar som avses i 3 mom.

5 §

Förnyande av behörighetsintyg för manskap

Den som ansöker om att behörighetsintyget enligt 1984 års bemanningsförordning skall förnyas och utbytas mot ett behörighetsbrev för internationell trafik enligt 1997 års bemanningsförordning skall ha genomgått grundläggande nödsituationsutbildning.

6 §

Förnyande av behörighetsbrev för däcksbefäl

Den som med stöd av 16 § i 1997 års bemanningsförordning ansöker om förnyande av sitt behörighetsbrev för däcksbefäl skall ha

1) intyg över genomgången ARPA-kurs, eller om han eller hon saknar intyg, ha visat sin färdighet vid en läroanstalt eller enhet som tillhandahåller sjöfartsutbildning,

2) brandsläckningsutbildning för befäl (STCW-95 A-VI/1-2 och A-VI/3),

3) radiooperatörs behörighet, samt

Nr 1019

4) förstahjälsutbildning avsedd för sjöfolk (STCW-95 A-VI/4-1).

Om ansökan om förnyande av behörighetsbrevet grundar sig på den utbildning som avses i 16 § 3 mom. 3 punkten i 1997 års bemanningsförordning, skall utbildningen ha erhållits vid en läroanstalt eller enhet för sjöfartsutbildning under de närmast föregående fem åren. Denna utbildning skall innehålla även den utbildning som avses i 1 mom. 1—4 punkten.

Om ansökan om förnyande av behörighetsbrevet grundar sig på den arbetserfarenhet som avses i 16 § 3 mom. 4 punkten i 1997 års bemanningsförordning, skall den i 1 mom. 1—4 punkten avsedda utbildningen ha erhållits under de närmast föregående fem åren och senast innan tjänsten ombord tas emot.

Om behörighetsbrevet enligt 1984 års bemanningsförordning vid förnyandet begränsas att gälla enbart inrikes fart, behövs inte den tilläggsutbildning som föreskrivs i 1 mom. 1—4 punkten och tillämpas villkoren i 16 § i 1997 års bemanningsförordning inte.

7 §

Förnyande av behörighetsbrev för maskinbefäl

Den som med stöd av 16 § i 1997 års bemanningsförordning ansöker om förnyande av sitt behörighetsbrev för maskinbefäl skall ha

1) brandsläckningsutbildning för befäl (STCW-95 A-VI/1-2 och A-VI/3),

2) utbildning i sjömanskap och ledarskap som erhållits vid en yrkeshögskola eller läroanstalt som ger sjöfartsutbildning (STCW-95 operativ nivå AIII/1 eller ledningsnivå A-III/2 beroende på behörighetsbrevet), samt

3) förstahjälsutbildning för sjöfolk (STCW-95 A-VI/4-1).

Om ansökan om förnyande av behörighetsbrevet grundar sig på den utbildning som avses i 16 § 3 mom. 3 punkten i 1997 års bemanningsförordning, skall utbildningen ha erhållits vid en läroanstalt eller enhet som tillhandahåller sjöfartsutbildning under de närmast föregående fem åren. Denna utbildning skall innehålla även den utbildning som avses i 1 mom. 1—3 punkten.

Om ansökan om förnyande av behörighets-

brevet grundar sig på den arbetserfarenhet som avses i 16 § 3 mom. 4 punkten i 1997 års bemanningsförordning, skall den i 1 mom. 1—3 punkten avsedda utbildningen ha erhållits under de fem närmast föregående åren och senast innan anställningen ombord tas emot.

Den som har minst fem år sjötjänst i maskinbefälsuppgifter och redarens intyg om

1) ombordutbildning i hur fartygets trim, stabilitet och skrovbelastning påverkar fartygets sjövärdighet och

2) att han eller hon kan använda fartygets scheman och dataprogram med anknytning till dessa frågor

anses fylla de utbildningskrav som ställs i 1 mom. 2 punkten, när sjöfartsmyndigheten har försäkrat sig om att han eller hon behärskar detta.

Om ett behörighetsbrev utfärdat enligt 1984 års bemanningsförordning vid förnyandet begränsas att gälla enbart inrikes fart, behövs inte den tilläggsutbildning som föreskrivs i 1 mom. 1—3 punkten och tillämpas villkoren i 16 § i 1997 års bemanningsförordning inte.

8 §

Begränsning av behörighetsbrevets giltighet i vissa fall

Vid förnyande av ett överstyrmansbrev enligt 1984 års bemanningsförordning antecknas i det överstyrmansbrev som utfärdas enligt 1997 års bemanningsförordning en begränsning enligt vilken personen i fråga får vara befälhavare på ett fartyg i närfart som har en bruttodräktighet under 3000 och överstyrman i närfart.

Vid förnyande av ett skepparbrev enligt 1984 års bemanningsförordning antecknas i det vaktstyrmansbrev som utfärdas enligt 1997 års bemanningsförordning en begränsning enligt vilken personen i fråga får vara befälhavare eller överstyrman på ett fartyg med en bruttodräktighet under 1000 på Östersjön och vaktstyrman på ett fartyg med en bruttodräktighet under 3000 i närfart. För att få tjänstgöra som befälhavare skall han eller hon dessutom ha 12 månaders sjötjänst som vaktstyrman.

Ett behörighetsbrev enligt 1984 års bemanningsförordning kan vid förnyande begränsas att gälla enbart inrikes fart.

Nr 1019

9 §

*Annan tjänstgöring för erhållande av
förarbrev*

Som annan i 19 § 3 punkten i 1997 års
bemanningsförordning avsedd motsvarande
tjänstgöring godkänns enligt prövning av
sjöfartsverket även tjänstgöring på nöjesfar-

Helsingfors den 5 november 1999

kost med en längd över 10 meter och en
maskineffekt över 50 kW.

10 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 15 novem-
ber 1999.

Trafikminister *Olli-Pekka Heinonen*

Regeringsråd Aila Salminen